

## Juan 1 - Biblia Septuaginta al Español

- 1.En el principio(a) era el Verbo; y el Verbo era ante(b) Dios; y Dios era el Verbo.
- 2.Este era en el principio ante Dios.
- 3.Todo por medio de él fue hecho y, sin él no ha sido hecho nada, que ha sido hecho.
- 4.En él vida era, y la vida era la luz de los hombres;
- 5.y la luz en la oscuridad luce; y la oscuridad a ella no cogió.
- 6.Hubo un hombre enviado por Dios; su nombre Juan;
- 7.éste vino en testimonio, para testimoniar acerca de la luz, para que todos creyesen por él.
- 8.No era aquél la luz, sino para que testimoniase acerca de la luz.
- 9.Era la luz la verdadera que alumbra a todo hombre, que viene al mundo.
- 10.En el mundo estaba, y el mundo por medio de él fue, y el mundo a él no conoció.
- 11.A lo propio vino, y los propios no le recibieron.
- 12.Mas, cuantos le recibieron ?dióles potestad de hijos de Dios ser; a los que creen en su nombre;
- 13.que, no de sangres(c) ni de voluntad de carne, ni de voluntad de varón, sino de Dios han nacido.
- 14.Y el Verbo carne se hizo y habitó en nosotros, y hemos visto su gloria, gloria de Unigénito de Padre; ?lleno de gracia y verdad.
- 15.Juan testimonia acerca de él, y ha clamado, diciendo: «Este era de quien dije: «El que, después de mí, viene, antes de mí es; porque, primero que yo, era».
- 16.Pues de su plenitud todos nosotros hemos recibido, y gracia por gracia;
- 17.pues la ley por medio de Moisés fue dada; la gracia y la verdad por medio de Jesucristo ha sido.
- 18.A Dios nadie ha visto jamás; el unigénito Hijo, el que es dentro al seno del Padre, aquél ha declarado.
- 19.Y éste es el testimonio de Juan, cuando enviaron a él los judíos, desde Jerusalén, sacerdotes y levitas, para que le preguntasen: «Tú ¿quién eres?»
- 20.Y confesó, y no negó; y confesó: que «yo no soy el Cristo».
- 21.Y preguntábanle: «¿Qué, pues? ¿Elías eres tú?» Y dice: «No soy». ?«¿El profeta eres tú?» Y respondió: «No».
- 22.Dijeron pues a él: «¿Quién eres?» para que respuesta demos a los que nos han enviado. «¿Qué dices de ti mismo?»
- 23.Dijo: «Yo, voz del que clama en el desierto: «Enderezad el camino del Señor, según dijo Isaías, el profeta».
- 24.Y los enviados eran de los fariseos;
- 25.y preguntáronle y dijéronle: «¿Qué, pues, bautizas, si tú no eres el Cristo, ni Elías, ni el profeta?»
- 26.Respondióles Juan, diciendo: «Yo bautizo en agua; en medio de vosotros está, a quien vosotros ignoráis,
- 27.el que, después de mí viene; de quien no soy yo digno de desatar la correa de su sandalia».
- 28.Esto en Betania aconteció, allende el Jordán; donde estaba Juan bautizando.
- 29.El siguiente día ve a Jesús venir a sí y dice: «He aquí el cordero de Dios, el que quita el pecado del mundo.
- 30.Este es de quien yo decía: «Después de mí viene un varón que antes de mí es, porque, primero que yo, era.» P 1/2

## Juan 1 - Biblia Septuaginta al Español

- 31.Y yo ignorábale; pero, para que se manifestase a Israel, por esto he venido yo en agua bautizando».
- 32.Y testimonió Juan, diciendo: que «he visto al Espíritu descender, como paloma, desde el cielo; y quedó sobre él.
- 33.Y yo ignorábale; pero el que envió a bautizar en agua, aquél me dijo: «Sobre quien vieres el Espíritu descender y quedar sobre él, éste es el que bautiza en Espíritu Santo.
- 34.Y yo he visto y testimoniado que éste es el Hijo de Dios».
- 35.El siguiente día de nuevo estaba parado Juan y, de sus discípulos, dos;
- 36.y, contemplando a Jesús pasearse, dice: «He aquí el cordero de Dios».
- 37.Y oyéronle los dos discípulos hablar, y siguieron a Jesús.
- 38.Y, volviéndose Jesús y mirándoles seguir, díceles:
- 39.«¿Qué buscáis?» Y ellos dijéronle: «Rabí (lo que se dice interpretado: Maestro) ¿dónde moras?»
- 40.Díceles: «Venid y ved». Fueron, pues, y vieron dónde mora, y con él moraron aquel día. Hora era como décima.
- 41.Era Andrés, el hermano de Simón Pedro, uno de los dos, los que oyeron de(d) Juan y siguiéronle; encontró éste primero al hermano, al propio, Simón, y dícele: «Hemos encontrado al Mesías» (lo que es interpretado: Cristo).
- 42.Llévóle a Jesús. Y, contemplándole Jesús, dijo: «Tú eres Simón, el hijo de Juan; tú te llamarás Cefas(e) » (lo que se interpreta: Pedro).
- 43.El siguiente día quiso salir a la Galilea, y encuentra a Felipe, y dícele Jesús: «Sígueme».
- 44.Y era Felipe, de Betsaida, de la ciudad de Andrés y Pedro.
- 45.Encuentra Felipe a Natanael, y dícele: «Al que escribió Moisés, en la ley, y los profetas, hemos encontrado, a Jesús hijo, de José, al de Nazaret».
- 46.Y díjole Natanael: «De Nazaret ¿puede algo bueno ser?» Dícele Felipe: «Ven y ve».
- 47.Vio Jesús a Natanael venir a sí y dice de él: «He aquí verdaderamente un israelita en quien dolo no hay».
- 48.Dícele Natanael: «¿De dónde me conoces?» Respondió Jesús y díjole: «Antes de llamarte Felipe, cuando estabas bajo la higuera, te vi».
- 49.Respondióle Natanael: «Rabí, tú eres el Hijo de Dios; tú el rey eres de Israel».
- 50.Respondió Jesús y díjole: «¿Por qué te dije que te vi por debajo de la higuera, crees? Cosas mayores que éstas verás».
- 51.Y dícele: «En verdad, en verdad dígoos: veréis el cielo abierto, y los ángeles de Dios ascender y descender sobre el Hijo del hombre».